

ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
В РОССИИ

ISSN 2079-8717

2016. № 12



Научное издание
ФГБОУ ВО
«Уральский
государственный
педагогический
университет»

Журнал издается с 2007 года

Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых
коммуникаций, связи и охраны культурного наследия.

Свидетельство о регистрации

ПИ № ФС 77-35570

от 04.03.2009

Зарегистрирован Международным центром стандартной нумерации серий-
ных изданий (International Standart Serial Numbering — ISSN) с присвоением
международного стандартного номера

ISSN 2079-8717

от 27.05.2010

Материалы журнала размещаются на сайте научных журналов
Уральского государственного педагогического университета:

journals.uspu.ru

Материалы журнала размещаются на платформе **Российского индекса
научного цитирования** (РИНЦ) Российской универсальной научной
электронной библиотеки.

Журнал включен в базу данных European Reference Index for the Humanities
(ERIH PLUS), id 486677.

Включен в каталог Роспечать. Подписку можно оформить в любом почтовом
отделении России.

ИНДЕКС 81954

Включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов
и изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты дис-
сертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук, Решением
Президиума Высшей аттестационной комиссии Министерства образования и
науки РФ.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

доктор педагогических наук, профессор
Б. М. ИГОШЕВ
главный редактор

доктор педагогических наук, профессор А. А. СИМОНОВА
доктор филологических наук, профессор А. П. ЧУДИНОВ
заместители главного редактора

доктор педагогических наук, профессор Л. В. ВОРОНИНА
ответственный редактор

кандидат филологических наук И. С. ПИРОЖКОВА
заведующий отделом перевода

Министр общего и профессионального образования Свердловской области	Ю. И. БИКТУГАНОВ	(Екатеринбург, Россия)
доктор психологических наук, профессор, член-корреспондент РАО	Э. Ф. ЗЕЕР	(Екатеринбург, Россия)
доктор педагогических наук, кандидат технических наук, профессор	О. А. КОЗЛОВ	(Москва, Россия)
доктор педагогических наук, профессор	Е. В. КОРОТАЕВА	(Екатеринбург, Россия)
доктор филологических наук, профессор	М. Л. КУСОВА	(Екатеринбург, Россия)
кандидат педагогических наук	Ли Минь	(Чанчунь, Китай)
доктор психологических наук, профессор	С. А. МИНЮРОВА	(Екатеринбург, Россия)
доктор психологических наук, доцент	О. С. ПОПОВА	(Минск, Беларусь)
доктор наук, профессор	Г. В. ПШЕБИНДА	(Кросно, Польша)
доктор философских наук, профессор	Л. Я. РУБИНА	(Екатеринбург, Россия)
доктор психологических наук, профессор	Э. Э. СЫМАНЮК	(Екатеринбург, Россия)
доктор философии	М. Н. УШЕВА	(Благоевград, Болгария)
доктор педагогических наук, профессор	Т. Н. ШАМАЛО	(Екатеринбург, Россия)

Ural State Pedagogical University

PEDAGOGICAL EDUCATION IN RUSSIA

2016. № 12

EDITORIAL BOARD:

Doctor of Pedagogy, Professor
B. M. IGOSHEV
Editor-in-Chief

Doctor of Pedagogy, Professor A. A. SIMONOVA
Doctor of Philology, Professor A. P. CHUDINOV
Deputy Editors

Doctor of Pedagogy, Professor L. V. VORONINA
Executive Editor

Candidate of Philology, I. S. PIROZHKOVA
Head of Translation Department

Minister of General and Professional Education of Sverdlovsk Oblast	YU. I. BIKTUGANOV	(Ekaterinburg, Russia)
Doctor of Psychology, Professor, Corresponding Member of the Russian Academy of Education	E. F. ZEER	(Ekaterinburg, Russia)
Doctor of Pedagogy, Candidate of Technical Sciences, Professor	O. A. KOZLOV	(Moscow, Russia)
Doctor of Pedagogy, Professor	E. V. KOROTAEVA	(Ekaterinburg, Russia)
Doctor of Philology, Professor	M. L. KUSOVA	(Ekaterinburg, Russia)
Candidate of Pedagogy	LI MIHN	(Changchun, China)
Doctor of Psychology, Professor	S. A. MINIUROVA	(Ekaterinburg, Russia)
Doctor of Psychology, Associate Professor	O. S. POPOVA	(Minsk, Belarus)
PhD, Professor	G. V. PRZEBINDA	(Krosno, Poland)
Doctor of Philosophy, Professor	L. YA. RUBINA	(Ekaterinburg, Russia)
Doctor of Psychology, Professor	E. E. SYMANIUK	(Ekaterinburg, Russia)
PhD	M. N. USHEVA	(Blagoevgrad, Bulgaria)
Doctor of Pedagogy, Profesor	T. N. SHAMALO	(Ekaterinburg, Russia)

СОДЕРЖАНИЕ

РОССИЙСКО-КИТАЙСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Бугуева Н. В., Воробьева Н. А., Суетина А. И. Обзор результатов первого Международного форума «Учить и учиться по-русски»	8
Антонова Ю. А. О некоторых тонкостях преподавания РКИ китайским студентам	13
Аркадьева Т. Г., Васильева М. И., Владимирова С. С., Шарри Т. Г., Федотова Н. С. «И слово отзовется...»: историзмы и архаизмы на занятиях по русскому языку в иностранной аудитории	17
Ван Гохун О некоторых особенностях системы обучения китайских студентов русскому языку как иностранному	24
Ван Сяоян Употребление русского возвратно-притяжательного местоимения <i>свой</i> в сопоставлении с китайским <i>zijide</i>	29
Ван Хуа Исследовательская лингвистика в процессе изучения русского языка как иностранного (на примере сравнительного анализа русских и китайских метафор со словом «голова»)	35
Гао Фэнлань Особенности обучения русскому языку в китайских вузах	41
Го Жуйхун, Чан Ин Использование цепочки синонимов в преподавании русского языка на примере синонимического ряда к слову «страна»	46
Гу Цзяци, Зотова А. С. Педагогическое проектирование в системе китайского образования	51
Гуань Явэнь Аналогии русских коммуникативных средств в китайском языке	56
Гэн Юаньюань, Плотникова Г. Н. Формально-семантические отношения зооглаголов в словообразовательном гнезде	62
Демидова К. И. О некоторых формах реализации новых современных тенденций в вузовском образовательном процессе (на примере изучения курса «Двуязычная лексикография» в работе с китайскими студентами)	67
Дон Цю Жун Отчет о единстве познания и действия в средних школах на занятиях по русскому языку	71
Еремина С. А. Работа над связным монологическим высказыванием на занятиях курса «Межкультурная коммуникация» в группе китайских студентов (из опыта работы)	74
Иванова И. С., Ильина С. А. Обучение аудированию на материале художественного фильма (на примере киноленты «Ирония судьбы, или С легким паром!»)	77
Кривоборская Д. М. Проблемы мотивации при изучении детьми дошкольного и школьного возраста русского языка как иностранного	83

Ли Дань	Формирование прагматической способности как фактор развития российских кадров прикладного уровня	88
Лю Мао Юань	Методы подготовки высококвалифицированных специалистов, владеющих русским языком (на примере персонала отелей высшей категории провинции Хайнань)	92
Лю Цзябэй, Сюй Хун	Развитие обучения русскому переводу «Мастерская перевода»	97
Ма Линь	Стилистика и конгнитивность идиом в русском и китайском языках	101
Марьянчик В. А.	Информационно-коммуникативная компетенция как условие и цель обучения русскому языку как иностранному	105
Массалова А. Э.	Особенности развития учебной мотивации на уроках русского языка как иностранного для военнослужащих инженерных специальностей	110
Савочкина И. В., Самосенкова Т. В.	Технология организации самостоятельной работы с использованием игровой деятельности в процессе обучения иностранным языкам	114
Сюй Сюэцзюань, Суэтина А. И.	Методика речевой практики в обучении основному русскому языку как иностранному (на примере ЦИИЯ «Хуацяо»)	119
Сюй Сюэцзюань	Характеристика психологических типов студентов вузов Китая	123
Тенихина А. С.	Принципы взаимосвязанного обучения в аспекте преподавания русского языка как иностранного	127
Фей Лиминь, Иванова Е. Н.	Специфика влияния английского языка на изучение русского языка китайскими студентами	132
Хэ Ли, Бугуева Н. В.	Прагматингвистические аспекты языковой компетенции в изучении иностранного языка	136
Ци Хэй Мань, Сутягина Т. Е.	Русская литература XIX века – основа формирования патриотизма у студентов	142
Цюй Юян	Лингвокультурологический анализ систем терминов родства в русском и китайском языках	149
Чжан Вэй	Особенности аудита в отношении оценки качества высшего образования (на примере стандартов оценки специальности «История высшего образования»).....	153
Чжан Лэй	Преподавание фразеологизмов русского языка как иностранного в культурологическом аспекте	159
Чжао Дунфан, Кирилова И. В.	Изучение русского языка в обстановке нового Шелкового пути	162
Чжао Нань	Изучение категории градуальности в русском языке на материале фразеологии	165

Чжоу Шуцзюань	
Теория и практика подготовки комплексных специалистов-русистов в Китае	171
Чжу Инли	
Взаимосвязь мышления, языка и речи	176
Чэн Цзя Ци, Тенихина А. С.	
Изучение русской литературы китайскими студентами на примере романов «Рудин» и «Дворянское гнездо» И. С. Тургенева. Образ русской дворянской усадьбы: анализ и интерпретация	182
Чэнь Шулин	
Русская православная икона как символ веры	187
Шао Наньси, Ван Цзюэ	
Преподавание и научное исследование фонетического курса русского языка на начальном этапе обучения	190
Янь Хуэй, Чжоу Лэй	
Российские новости: лексико-грамматические особенности перевода	198

ИСТОРИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

Злоказова Ю. В.	
Исторический аспект теневых явлений в системе высшего образования России	203
Сорокина Е. А.	
Система повышения квалификации учителей в Зауралье во второй половине XIX – начале XX вв.	209

СТРАТЕГИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

Биктуганов Ю. И., Фоменко С. Л.	
Проектирование развития образовательной организации системы среднего профессионального образования	213
Плужник И. Л.	
Основные компоненты моделирования процесса формирования иноязычной межкультурной коммуникативной компетенции в вузовском гуманитарном образовании	225

ФИЛОСОФИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

Воробьева И. В., Кружкова О. В., Симонова И. А., Кривошекова М. С.	
Социализация и развитие социального серфинга современной молодежи в контексте гражданской субъектности	231
Симонова И. А.	
Поиски методологических оснований социального серфинга в исследованиях молодежи	238

ТЕОРИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

Мардахаев Л. В.	
Предметно-гносеологические основы социальной педагогики	244

МЕНЕДЖМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ

Биктуганов Ю. И., Дружинина Е. Н.	
Основные направления взаимодействия Уральского государственного педагогического университета и Министерства образования Свердловской области по подготовке будущих педагогов	250

ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ СТАТИСТИКА

Андрюхина Л. М., Венков С. С., Днепров С. А., Устьянцева О. М.	
Педагогическое исследование уровня владения педагогами среднего профессионального образования перспективными компетенциями	254

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

- Дорошук Л. А., Новоселов С. А.**
Коммуникативная креативность личности как фактор эффективности
делового общения265
- Жемчугова Н. А., Новикова О. В.**
Гендерные особенности содержательно-смыслового аспекта общительности
юношей и девушек педагогического вуза269

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

- Зверева Т. В., Новоселов С. А.**
Дистанционная олимпиада по декоративно-прикладному искусству
как средство активизации проектно-исследовательской деятельности
студентов художественных профилей275

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

- Девятковская И. В.**
Профессиональное развитие личности без барьеров: роль непрерывного
образования взрослых281
- Перевалова Т. В.**
Подготовка будущих учителей к организации и проведению мастер-классов
по технологии в школе286
- Андрюхина Л. М., Днепров С. А., Зимина Е. Ю., Уткина С. Н.**
Готовность педагогов среднего профессионального образования
к решению задач профессионального обучения290

- ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОРОВ298**